

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY
U.S. Customs and Border Protection

OMB No. 1651-0111

**アメリカ合衆国によるこそ
I-94 出入国記録
記入方法**

この書式は、米国民、帰国する米国居住外国人、永住権保持者、および訪米または乗り継ぎ通過するカナダ市民を除く全員が記入すべきものです。

すべて大文字で、タイプまたはペンを使って活字体ではっきりとお書きください。英語で記入してください。この書式の裏面には記入しないでください。

この書式は二つの部分から構成されています。到着記録(1から17まで)と出国記録(18から21まで)の両方を記入してください。

全項目の記入を終えたら、この書式を米国税関国境保護局の検査官に提示してください。

第9項目 - 陸路より米国に入境する場合は、この欄に「LAND」と記入してください。

船舶で米国に入境する場合は、この欄に「SEA」と記入してください。

5 U.S.C. § 552a(e)(3) プライバシー法による通知：この書式での情報収集は、INA (8 U.S.C. 1103, 1187) を含む米国法第8章、および8 CFR 235.1、264、1235.1の定めによるものです。この収集の目的は、非移民外国人の米国への出入国に関する許可および文書化を行うことにあります。この書式で収集された情報は、法執行目的や、訪問者の入国許可判断に関してDHSを支援する目的で、他の行政機関が使用することがあります。別に免除を受けている場合を除き、米国への入国許可を求める非移民外国人は全員、この情報を提供しなければなりません。情報を提供しなかった場合は、米国への入国が拒否され、国外退去となる場合があります。

CBP Form I-94 (05/08)

OMB No. 1651-0111

到着記録

入国番号

0000000000 00

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1. 姓

2. 名

3. 生年月日(日/月/西暦年)

4. 国籍

5. 性別(MALEまたはFEMALE)

6. 旅券発行年月日(日/月/西暦年)

7. 旅券有効期間満了日(日/月/西暦年)

8. 旅券番号

9. 航空会社名および便名

10. 居住国

11. 搭乗地(国)

12. 査証発行地(市)

13. 査証発行日(日/月/西暦年)

14. 米国滞在中の住所(番地、通り)

15. 米国滞在中の住所(市、州)

16. 連絡先となる米国内の電話番号

17. Eメールアドレス

CBP Form I-94 (05/08)

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY
U.S. Customs and Border Protection

OMB No. 1651-0111

出国記録

出国番号

0000000000 00

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

18. 姓

19. 名

20. 生年月日(日/月/西暦年)

21. 国籍

CBP Form I-94 Japanese (05/08)

裏面をご覧ください

STAPLE HERE

このページは米国政府用です

Primary Inspection

Applicant's Name _____

Date Referred _____ Time _____ Insp. # _____

Reason Referred

212A PP Visa Parole L/O TWOV

Other _____

Secondary Inspection

End Secondary Time _____ Insp. # _____

Disposition _____

22. Occupation	23. Waivers
24. CIS A Number A-	25. CIS FCO
26. Petition Number	27. Program Number
28. <input type="checkbox"/> Bond	29. <input type="checkbox"/> Prospective Student

30. Itinerary/Comments

31. TWOV Ticket Number
| | | | | | | | | | | | | | | | | |

文書業務削減法による声明：行政当局は、現在有効な OMB コントロール番号を提示しない限り、情報収集の実施や保証を行うことはできません。よって、現在有効な OMB コントロール番号を提示していない者には、この情報に対応するよう求められても応じる必要はありません。この情報収集のコントロール番号は 1651-0111 です。この書式の記入にかかる時間は、1 人当たり約 8 分と見積もられています。記入労力の見積りに関するご意見は、U.S. Customs and Border Protection, Asset Management, 1300 Pennsylvania Avenue, NW, Washington DC 20229 まで書面でお寄せください。

警告 不正雇用を承諾した非移民者は、国外追放の対象とされます。
重要 あなたは、この許可証を所有し続け、**米国を出国する際に返還しなければなりません。**
これを怠ると、将来の米国入国の際に遅延の原因となる可能性があります。
あなたには、本書式に記載された日付までの米国滞在が承認されます。この日付を過ぎても国土安全保障省当局からの許可なしに滞在し続けると、法律違反となります。

米国を出国する際に、この許可証を以下の通り返還してください：
- 空路または航路の場合は、航空会社 / 船舶会社に。
- カナダとの国境を越える場合は、カナダの担当係官に。
- メキシコとの国境を越える場合は、米国の担当係官に。
米国に 30 日以内に再入国し、同一の学校に戻る予定の学生は、この許可証を返還する前に、Form I-20 (留学生資格証明書) の第 2 ページの「Arrival-Departure」を参照してください。

Record of Changes

Departure Record

Port: _____
Date: _____
Carrier: _____
Flight No./ Ship Name: _____

I-94 Back
11" h x 4.5"w
Fonts:
Arial, Times